

# ДРЕВНОСТЬ

---

---

ORCID: 0000-0001-7196-8914

*Т. А. Сафин\**

## ЛИНИДЖИ ИЛИ ОТРЯДЫ? ТЕРМИН ЦЗУ (\**dzo:k*) В НАДПИСЯХ НА ГАДАТЕЛЬНЫХ КОСТЯХ

**Аннотация:** *цзу* 族 (др.-кит.: \**dzo:k*) – один из важнейших терминов для описания древнекитайской истории периода Шан. Эпиграфические тексты XIII–XI вв. до н. э. показали, что некоторые отряды шанской армии назывались *цзу*, и многие исследователи убеждены, что шанское *цзу* было не просто отрядом, но ополчением на основе родственной группы, линиджа. А следовательно, именно линидж являлся базовой ячейкой общества Шан. Несмотря на то что в более позднее время термином *цзу* часто назывались разные родственные группы и в том числе линиджи, данные лингвистической реконструкции древнекитайского языка и параллели с родственными сино-тибетскими языками показывают, что *цзу* – это прежде всего «сборище», «группа», а значение «родственная группа» термин приобрёл не сразу. Что же касается боевых отрядов шанской армии, которые в надписях на гадательных костях называются *цзу*, то тщательный анализ источников даёт все основания полагать, что основная масса их бойцов набиралась не из числа родствен-

---

\* *Сафин Тимур Альфредович*, канд. ист. наук, научный сотрудник отдела Китая Института востоковедения РАН (Москва); научный сотрудник лаборатории востоковедения и компаративистики Школы актуальных гуманитарных исследований Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ (ШАГИ РАНХиГС, Москва), [tsafin93@gmail.com](mailto:tsafin93@gmail.com)

© Сафин Т. А., 2022; © ФГБУН ИВ РАН, 2022

ников. Это позволяет автору выдвинуть гипотезу о том, что в письменных источниках XIII–XI вв. до н. э. термин *цзу* мог употребляться в своём исконном значении «сборище», «группа», «отряд».

**Ключевые слова:** государство Шан, Шан-Инь, древний Китай, родство, линидж, китайский линидж, надписи на гадательных костях, древнекитайская эпиграфика

*Timur A. Safin\**

## LINEAGES OR MILITARY UNITS? THE ZU (\*dzo:k) IN THE ORACLE BONE INSCRIPTIONS

**Abstract:** the *zú* 族 (\*dzo:k in Old Chinese) is among the key concepts to describe the Shang period China. Excavated texts of the XIII–XI cent. B. C. reveal their importance as military units of the Shang army. Many scholars believe these units to be kinship groups or lineages, that constituted the very base of the archaic Shang society. In the present research, I attempt to test this widespread opinion against the written sources from the Shang period, namely the Oracle Bone Inscriptions. Firstly, I appeal to etymology and Sino-Tibetan parallels to prove that original meaning of *zú* was simply «assemblage» or «group», with «kinship group» as a later application of the term. Secondly, Shang period written sources reveal that common fighters of the *zú* military units must have been recruited from the outside of *zú* leader's family. It allows me to assume that the Shang period *zú* were not kinship-based lineages, but just «groups», in accordance with the original meaning of the term.

**Keywords:** Shang China, Shang dynasty, Bronze age China, Ancient China, Chinese history, Chinese excavated texts, oracle bone inscriptions, lineage, kinship

### Предварительные замечания

Статья является второй в серии работ автора о древнекитайских родственных группах. В предыдущей публикации я рассмотрел вопрос о том, что такое линидж с позиции антрополога, как

---

\* *Safin Timur Alfredovich*, Ph. D. (History), Research Associate, China Department, Institute of Oriental Studies RAS (Moscow); Research Associate, Center for Oriental Studies, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (Moscow), tsafin93@gmail.com

использовать этот концепт в исторических исследованиях, а также дал определения основным терминам и понятиям [Сафин 2021]. Настоятельно рекомендую читателю ознакомиться с ней перед дальнейшим погружением в проблему.

В настоящей работе цитируется большое количество надписей на гадательных костях, а также приводятся фонетические реконструкции древнекитайских слов. При цитировании эпиграфических памятников указывается сокращённое название издания и номер памятника в нём, а также периодизационный тип (см. далее), например: [XЦ III], тип A7. Эстампажи для большинства надписей можно увидеть в базе данных [Цзягувэнь...]. Для поиска по базе необходимо выбрать сокращённое название публикации и номер памятника. Общепринятые сокращённые названия изданий, доступных в базе на данный момент (см. также список сокращений в конце статьи):

XЦ = *хэцзи* 合集 □





XB = *хэбу* 合補

ТН = *туньнань* 屯南

XD = *хуадун* 華東

Под «памятником» понимается отдельная кость с надписями. Подавляющее большинство из них – это обломки изначально цельных костей, многие надписи повреждены. Один пропущенный иероглиф заменяется знаком □, неизвестное число иероглифов – знаком ☐. Если иероглиф можно восстановить по аналогичным надписям или по сохранившимся отдельным линиям, он помечается квадратными скобками: [令]. На одном памятнике может находиться несколько надписей, как связанных по смыслу, так и не связанных. Там, где необходимо привести несколько надписей с одного памятника, они отмечены буквами (1.а, 1.б).

Большинство иероглифов приводится не в оригинальной, а в модернизированной графике (т. е. древние иероглифы заменены их современными потомками), например: 𠄎 → 又. Некоторые иероглифы вымерли, но состоят из известных элементов и могут быть «модернизованы», например: 𠄎 → 允. Если модернизация затруднительна, иероглиф приводится в оригинальной форме. Иногда мы знаем, какое слово передаёт такой знак, иногда – нет. Напри-

мер, иероглиф  является изображением крыла (\*dlək>yì «крыло») и в надписях на гадательных костях обычно передаёт слово \*dlək>yì «завтра» . Ныне слово yì «крыло» записывается иероглифом 翼, древнейшая форма которого () графически не связана с .

В круглых скобках производится замена вышедших из употребления форм либо уточняются фонетические заимствования. Уточнение 卩(又) значит, что в оригинальном тексте стоит иероглиф 卩, который является вышедшей из употребления формой иероглифа 又, при помощи которого в древних текстах записывается несколько близких по звучанию слов: \*wəʔ «правый», \*wəʔs «помогать», \*w<sup>h</sup>əʔ «иметь», \*wəʔs «преподносить, угощать», \*wəʔs «ещё»<sup>1</sup>. При фонетических заимствованиях указывается чтение обоих иероглифов, например: 又(有) → □wəʔ>whəʔ. Предполагается, что иероглиф 又, изображающий правую руку, должен в норме записывать слово \*wəʔ «правый», но в данном случае его следует читать \*w<sup>h</sup>əʔ «иметь», и это слово обычно ассоциируется с иероглифом 有. Если уточняются разнописи или если два слова полностью омонимичны, то указывается лишь одно чтение, например: (遲) → \*dl<sup>h</sup>əj.

Не всегда можно определить, какое именно слово передаёт иероглиф. Если в иероглифе есть фонетический элемент, или сам он выполняет роль фонетического элемента в других иероглифах, для него можно предположить приблизительное звучание даже не зная конкретного слова; приблизительные транскрипции отмечены знаком ≈. Если чтение совершенно неизвестно, в транскрипции ставится подчеркик \_\_. В переводе при этом может быть указано предполагаемое значение или грамматическая функция неизвестного слова {глагол}. Неизвестным именам собственным присваивается номер типа {имя-N01}. Сомнительные дешифровки знаков и переводы маркируются знаком вопроса справа от соответствующего слова.

<sup>1</sup> Некоторые из них (если не все они) этимологически связаны. Например, глагол \*wəʔs «преподносить, угощать» образован от \*w<sup>h</sup>əʔ «иметь» при помощи суффикса -s (один из наиболее продуктивных суффиксов древнекитайского языка, см. [Baxter, Sagart 2014a, с. 58–59]). Иероглифы 右 для «правый», 佑 или 祐 для «помогать», 有 для «иметь», 侑 для «преподносить» возникли позже рассматриваемого периода.

В тексте работы слова древнекитайского языка приводятся в реконструкции С. А. Старостина [Старостин 1989] по электронной базе данных [Старостин]. Для удобства читателя нестандартная нотация Старостина заменена символами международного фонетического алфавита (МФА) (например,  $\lambda \rightarrow t\ell$ ). Существуют и другие реконструкции, например У. Бэкстера и Л. Сагара [Baxter, Sagart 2014a]. Несмотря на ряд отличий, реконструкция большинства слов в обеих системах схожа, поэтому выбор той или иной системы обычно не принципиален. Предлагаю читателю самостоятельно убедиться в этом, сравнив два варианта реконструкции:

1. 己卯卜， 兗鼎（貞）： 令多子族比犬侯璞（撲）周， 由（堪）王史（事）。 五月。

*Реконструкция Старостина:*

kləʔ-m<sup>h</sup>ru:ʔ po: k, te: ɲʔ>treŋ: riŋ ta: j tsəʔ dzo:k pijʔ  
k<sup>hw</sup>i:ɲʔ-go: ~po: k>pho:k tu, k<sup>h</sup>ə: m w<sup>h</sup>aŋ srəʔ>dzrəʔs.  
ɲ<sup>h</sup>a:ʔ ɲot.

*Реконструкция Бэкстера-Сагара<sup>2</sup>:*

k(r)əʔ-m<sup>s</sup>ruʔ p<sup>s</sup>ok, t<sup>s</sup>eŋʔ>treŋ : [r]<sup>s</sup>iŋ [t.l]<sup>s</sup>aŋ  
[ts]əʔ [dz]<sup>s</sup>okC.pijʔ[k]<sup>wh</sup>s[e][n]ʔ-[g]<sup>s</sup>(r)o ~p<sup>s</sup>ok>ph<sup>s</sup>ok tiw,  
\*[k<sup>h</sup>]<sup>s</sup>[ə]m ɕ<sup>w</sup>aŋ<sup>s</sup>-rəʔ>[m-s-]rəʔ-s. C.ɲ<sup>s</sup>aʔ [ɲ]<sup>w</sup>at.

[В 16-й день] клэ'-м<sup>х</sup>ру' (цзи-мао) гадали, {имя-N01} под- [XЦ 6812],  
тверждал: приказать группе многих сыновей примкнуть тип А8  
[к] К<sup>х</sup>уиин'-гоо (Цюань-хоу) ударить Ту (Чжоу), спра-  
вятся [с] царским делом. Пятый месяц.

Выбор системы Старостина обусловлен скорее наличием удобной базы данных для работы с ней, нежели какими-то принципиальными достоинствами. Обращаю внимание читателя на то, что реконструкции лишь приблизительно отражают звучание древнекитайского языка первой половины I тыс. до н. э., а для памятников XIII–XI вв. до н. э. степень погрешности возрастает ещё больше. Тем

<sup>2</sup> В нотации Бэкстера-Сагара приняты условные обозначения, маркирующие неуверенность авторов в надёжности реконструкции, например: (r) – звук «r» мог отсутствовать; [dz] – возможны другие варианты реконструкции; C. – неизвестный согласный; точка и дефис маркируют границы слога и морфемы соответственно.

не менее использовать эту реконструкцию для транскрипции шанских терминов – гораздо меньшая условность, нежели озвучивать древние иероглифы словами современного языка, как это обычно делается. Для некоторых древнекитайских терминов и названий в тексте работы даётся практическая древнекитайско-русская кириллическая транскрипция. Дополнительно вместе с ней указывается привычная читателю транскрипция современных слов, например: К<sup>ху</sup>иин'-гоо (Цюань-хоу) 犬侯.

При цитировании шанских гадательных надписей указывается классификационный тип, по которому надпись можно датировать (см. табл. 1, 2). Поскольку гадания проводились массово и организовано, а записью гаданий занимались, судя по всему, профессиональные резчики, среди тысяч надписей можно выделить те, что вырезаны схожим почерком или даже одной рукой. Количество таких графических «типов» (лэй 類) ограничено: почти три их десятка включают подавляющее большинство надписей. Между некоторыми типами также прослеживается эволюционная связь: серия А ассоциирована с находками в северной части дворцово-храмового комплекса городища Иньсюй 殷墟, серия В – с находками в его центральной и южной частях. Это может свидетельствовать о существовании двух писцовых школ или специальных гадательных «скрипториев». Нецарские гадательные надписи маркируются литерой С (хотя и не составляют единой серии). Принадлежность к какому-либо типу часто является единственным критерием датировки надписи. Датировки каждого типа основаны на совокупности датировочных признаков входящих в него надписей (главный такой признак – имена царей). Многие события нашли отражение в надписях различных типов, что позволяет установить примерные периоды их сосуществования. Подробнее см. [Хуан Тяньшу 2007].

Нужно отметить, что надписи типов А2, А4, А6 и А7–А9 обладают достаточно схожей графикой, поэтому в ряде случаев точная принадлежность надписи является спорной (как правило, это тексты небольшого объёма, не содержащие надёжных типологизирующих маркеров). Учитывая, что хронологический разброс указанных серий невелик (несколько десятилетий), в большинстве случаев погрешность не принципиальна.

Таблица 1

Классификация и периодизация царских гадательных надписей по:  
[Хуан Тяньшу 2007, с. 9; Цзягу пиньхэ... 2019, с. 619–620]

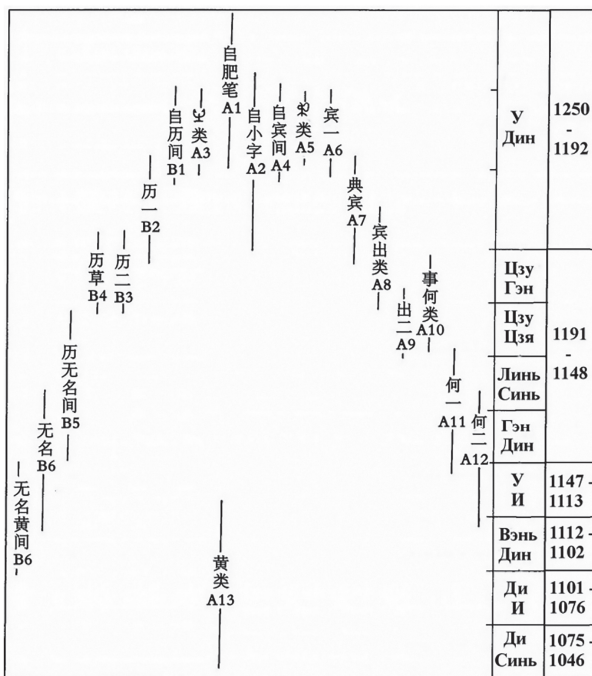


Таблица 2

Классификация и периодизация нецарских гадательных надписей по:  
[Цзягу пиньхэ... 2019, с. 620]

Код	Сокращенное название (на кит. яз.)	Датировка
C1	子組	Ок. 1250–1205 до н.э.
C2	午組	Ок. 1225–1205 до н.э.
C3	婦女	Ок. 1230–1210 до н.э.
C4	圓體	Ок. 1230–1210 до н.э.
C5	劣體	Ок. 1230–1210 до н.э.
C6	侯南	Правление Линь Синя (ок. I пол. XII в. до н.э.)
C7	屯西	Правление Гэн Дина и У И (сер. – II пол. XII в. до н.э.)
C8	華東	Ок. 1230–1192 до н.э.

## Введение

Начнём с вопроса общего характера, который уже давно занимает антропологов: как сочетаются родственные группы и социальная стратификация? Отличаются ли родственные группы знати и простолюдинов? Может ли группа включать представителей разных слоёв общества? [Watson 1982a, p. 613–615; Decktor Korn 1978]. Этот вопрос возникает и при интерпретации древнекитайских материалов. По наиболее популярной в данный момент версии древнекитайский линидж объединял как элиты, так и простолюдинов. Это обеспечивалось якобы ранжированием по старшинству при сегментации аристократического линиджа: в момент дробления коллектива лишь главная ветвь наследовала высочайший статус, а остальные опускались на ранг ниже и через несколько поколений младшие родственники оказывались простолюдинами. Таким образом практически все общество оказалось поделенным на линиджи [Chang 1980; Васильев 1983; Чжу Фэнхань 2004; Falkenhausen 2013; Campbell 2018]. По другой версии, аристократические родственные группы исключали простолюдинов [Цю Сигуй 2012]. Осторожную позицию занимает американский синолог Дэвид Сена: он условно разделяет «аристократический линидж» (признавая, что использует термин «линидж» не в строго антропологическом смысле) и более крупные, всесловные десцентные группы, существование которых, по его мнению, не вполне доказано [Sena 2012, p. 66]. В дальнейшем я буду придерживаться такого же разделения с той лишь разницей, что вместо линиджа будет использоваться более корректный термин «родственная группа» (РГ), а обе её разновидности – малая родственная группа (МРГ / «аристократический» линидж) и большая родственная группа (БРГ / «всесловный» линидж) – будут считаться в равной степени гипотетическими.

Если существование небольших родственных групп у аристократии мы более-менее можем проследить по источникам, то вопрос о вхождении в них больших масс простолюдинов решается исключительно по косвенным данным. В их числе – некоторые явления в древнейшей эпиграфике, особенности кладбищ,



а также этнографические параллели. В рамках данной статьи я разберу один из аспектов этой проблемы: интерпретацию термина *\*dzo:k* > *zú* / *цзу* 族 в надписях на гадательных костях XIII–XI вв. до н. э., древнейших на сегодняшний день эпиграфических памятниках древнего Китая.

Что такое *\*dzo:k*? По наиболее распространённой ныне точке зрения, в древних текстах у этого термина два основных значения: первое – родственная группа (линидж), второе – боевой отряд [Ван Ци 2017, с. 80]. То, что некоторые боевые единицы шанской армии названы *\*dzo:k*, обычно объясняется тем, что они состояли из родственников [Ли Сюэцинь 1983, с. 18; Чжу Фэнхань 2004, с. 28; Ван Ци 2017, с. 82]. Если это так, то перед нами действительно ключевой аргумент в пользу существования БРГ: ведь *\*dzo:k* не только принимают участие в боевых действиях, но и очевидно связаны с царём и аристократией (см. далее), а боевой отряд, состоящий исключительно из аристократов, представить довольно трудно.

Но важно отметить, что *цзу* – весьма многозначный термин. Как писал в 1982 г. американский антрополог Джеймс Уотсон (р. 1947): «Что действительно необходимо в области изучения китайского родства, так это исследование по этимологии, или “ментальной археологии”, термина *цзу*. Может быть, тогда мы сможем лучше понять, почему этому слову пришлось тащить на себе столь широкую смысловую нагрузку на протяжении стольких веков» [Watsson 1982a, p. 593]. Попыткой ответить на этот вопрос и является настоящее исследование.

### Этимология слова *\*dzo:k*

Термин *\*dzo:k* > *zú* прочно ассоциируется с терминами родства. Его привычные многим значения «семья», «род», «племя», «народность» затмевают тот факт, что в отличие от русского «род», латинского «gens» или китайского *\*seŋs* > *xing* 姓<sup>3</sup>, он этимологически никак не связан с кровнородственной организацией, с семантикой рождения. Другие значения *\*dzo:k* включают понятия: «рядо-

---

<sup>3</sup> Происхождение *\*seŋs* «фамилия», «род» связано с *\*s<sup>h</sup>re:ŋ* > *sheng* 生 «рождать», см. [Schuessler 2007, p. 459–460, 541].

вой», «общая масса», «собираться», «группа людей, объединённых общей чертой или занятием» [БКРС 1984, с. 676].

Но откуда в этом ряду взялось «собираться»? Дело в том, что в некоторых древних текстах иероглиф 族 записывает весьма похожий на \**dzo:k* по звучанию глагол \**dzoʔ* > *jù* 聚 (собираться, толпиться), например:

1. «Запрещено небрежно посещать аудиенцию [у царя]: путать места, разговаривать столпившись» 禁慢朝、錯立 (位) 族 (聚) 談者 [Чжоу ли... 2000, т. 3, с. 1100].

2. «С [тех пор как] ты управляешь [всем] под небесами, облачная пневма не ждёт, [пока] соберётся, а [проливает] дождь; травы [и] деревья не ждут, [пока] пожелтеют, а опадают» 自而治天下, 雲氣不待族 (聚) 而雨, 草木不待黃而落 [Чжуан-цзы... 2009, т. 1, с. 304].

Вряд ли речь идёт о простом фонетическом совпадении. В частности, об этом свидетельствуют материалы толкового словаря *Гуанъя* 廣雅 (III в.)<sup>4</sup>, в котором значение иероглифа *цзу* дважды объясняется через различные слова со значением «собираться». В первом разделе *Гуанъя* «Толкования древних слов» (*Ши гу* 釋詁) близкие по значению слова собраны в группы; в конце группы располагается наиболее общий и распространённый термин, через который объясняются все остальные. *Цзу* попадает в категорию, объединённую уже упомянутым *цзюй* «собираться» [Гуанъя шу чжэн 1983, с. 94–96]. А во второй части «Толкования [отдельных] слов» (*Ши янь* 釋言) смысл *цзу* отдельно объясняется через глагол \**tsʰo:s* > *còu* (湊、輳) со схожим значением «собираться», «стекаться» [Гуанъя шу чжэн 1983, с. 150].

По мнению лингвистов, существительное \**dzo:k* и глагол \**dzoʔ* не просто похожи по звучанию и значению, но являются родственными словами [Ван Ли 1982, с. 197–198; Schuessler 2007, с. 325–326]. То есть \**dzo:k* можно буквально перевести: «то, что собрано» > «сборище», «группа». Примечательно, что в других сино-тибетских языках не встречается родственных \**dzo:k* терминов родства; по крайней мере, они не известны к настоящему моменту. Все наиболее вероятные когнаты также имеют значе-

<sup>4</sup> *Гуанъя* – «Расширенная [версия словаря Эр]ья». В свою очередь, *Эрья* 尔雅 «Приближение к правильному [языку]» – название словаря III–II вв. до н. э.

ния, близкие к «собираться», «сборище»<sup>5</sup>. Видимо, значение «родственная группа» слово \**dzo:k* приобретает не сразу, а как минимум после распада сино-тибетского праязыка.

Единственная альтернативная точка зрения, насколько мне известно, выдвинута в танском трактате «Правильный смысл комментария Цзо к “Чуньцю”» (Чуньцю Цзо чжуань чжэн и 春秋左傳正義) под редакцией Кун Инда 孔穎達 (574–648) и не поддерживается современными лингвистами. Она гласит, что «цзу – это 屬族者, 屬也 (цит. по: [Чуньцю... 2000, с. 129]). Иероглиф 屬 записывает два этимологически связанных слова: \**tok* > *zhǔ* «присоединять» и \**dok* > *shǔ* «принадлежать» (то есть «быть присоединённым»). В роли имени существительного слово *dok* > *shǔ* может значить «то, что соединено», «то, что принадлежит», а именно: «категория», «группа», иногда – «родня», а также «последователи», «вассалы» и пр. [БКРС 1984, с. 466] (этимологию см. [Schuessler 2007, p. 627]). Слова *zú* и *shǔ* действительно имеют схожие значения. Более того, в позднем древнекитайском и среднекитайском языке (то есть во время написания данного комментария) они звучали очень похоже. Максимальное фонетическое схождение произошло в первые века нашей эры, соответственно: \**dzo:ku*\**dzok*. Тем не менее в раннем древнекитайском исследователи единодушно реконструируют различные инициалы в словах *zú* и *shǔ* / *zhǔ* (см. табл. 1). Но в любом случае, будь то «сборище» или «соединение», этимология \**dzo:k* > *zú* никак не связана с родством.

Таблица 3

**Реконструкция слов *zú*, *jù*, *shǔ* / *zhǔ* для архаической стадии древнекитайского языка (1-я пол. I тыс. до н. э.)**

	Старостин [Старостин 1989]	Шюсслер [Schuessler 2007]	Бэкстер-Сарат [Baxter Sagart 2014]
<i>zú</i> 族	* <i>dzo:k</i>	* <i>dzòk</i>	*[dz]ʃok
<i>jù</i> 聚	* <i>dzo?</i>	* <i>dzoh</i>	* <i>m-tsho?</i>
<i>shǔ</i> / <i>zhǔ</i> 屬	* <i>dok</i> / * <i>tok</i>	* <i>dok</i> / * <i>tok</i> <sup>h</sup>	* <i>N-tok</i> / * <i>tok</i>

<sup>5</sup> Классический тибетский –*ts<sup>h</sup>ogs* (толпа, масса людей), возможно также: каинский язык –*sak* (толпиться), язык чунли (язык ао) –*a-dzak* (все), см. [Schuessler 2007, p. 325–326; Старостин 2006].

Этимологическое значение *\*dzo:k* «сборище», «группа» является и в том, что с его помощью можно описывать родственные (и не только родственные) группы самых разных типов. Это и семья (*цзя-цзу* 家族, т. е. «сборище дома»), и линидж (*цзун-цзу* 宗族, «сборище храма [предков]»), и род (*син-цзу* 氏族, «сборище [одно]фамильцев»), и народ (*минь-цзу* 民族, «сборище людей») и так далее. Ни один другой термин, связанный с родством, не обладает столь широким спектром значений, и этот факт уже отмечался антропологами (см. выше). Но в наиболее древних шанских и западночжоуских письменных памятниках *\*dzo:k* не образует сочетаний вроде *цзун-цзу* или *цзя-цзу*, поэтому трудно сказать «сборищем чего» являются *\*dzo:k* этого времени.



Рис. 1.  
Древнейшая форма  
иероглифа 族

Иероглиф 族, при помощи которого слово *\*dzo:k* передаётся на письме по меньшей мере с XIII в. до н. э., также не говорит о связи с родством. Иероглиф состоит из двух элементов: «развешивающееся знамя» 旃 и «стрела» 矢 (см. рис. 1).

Элемент «развешивающееся знамя» часто входит в состав терминов, связанных с военной (к числу которых относятся и боевые отряды *\*dzo:k*). Что же касается стрелы, то это одновременно и смысловой, и фонетический компонент. Очевидно, что «стрела» связана с военным делом, но вряд ли *\*dzo:k* были отрядами лучников (для них в шанских текстах существует отдельный термин – *\*liaks > shè* 射). «Стрела», скорее всего, намекает на то, что слово *\*dzo:k* фонетически близко слову *\*tso:k > zú / cú* «наконечник стрелы», которое на письме может передаваться иероглифами 族 или 鏃. Таким образом, ни слово *\*dzo:k*, ни иероглиф 族 прямых коннотаций с родством не дают.

Перечисленные факты убеждают меня в том, что перевод «линидж», и даже просто «родственная группа» для древнекитайского слова *\*dzo:k* преждевременен. Далее при переводе эпиграфических текстов XIII–XI вв. до н. э. я буду использовать более нейтральный термин «группа». Давно подмечено, что в ука-

занное время слово \**dzo:k* обозначает преимущественно армейское подразделение и встречается почти исключительно в контексте боевых действий<sup>6</sup>. Чаще всего надписи упоминают «группу царя» \**w<sup>h</sup>aŋ dzo:k* 王族 и «группы многих сыновей» \**ta:jtəʔ dzo:k* 多子族:

1. 己卯卜，允鼎（貞）：令多子族比犬侯璞（撲）周，由（堪）王史（事）。五月。

kləʔ-m<sup>h</sup>ru:ʔ po:k, \_\_ te:ŋʔ>treŋ: riŋ ta: j tsəʔ dzo:k pijʔ  
k<sup>hw</sup>i:ŋʔ-go: ≈po: k> p<sup>h</sup>o:k tu, k<sup>h</sup>ə:m w<sup>h</sup>aŋ srəʔ>dzrəʔs. ŋ<sup>h</sup>a:ʔ ŋot.

[В 16-й день] клэ'-м<sup>х</sup>руу' (цзи-мао) гадали, {имя-N01} подтверждал<sup>7</sup>: приказать группе многих сыновей примкнуть [к] К<sup>х</sup>уиин'-гоо (Цюань-хоу) ударить Ту (Чжоу), справятся [с] царским делом. Пятый месяц. [ХЦ 6812], тип А8

2. 王族其辜（敦）尸（夷）方邑舊，又（右）ナ（左）其<sup>𠄎</sup>。

w<sup>h</sup>aŋ dzo:k gə tu:r tliŋ>ləj – paŋ ʔəp g<sup>w</sup>əs, wəʔ tsa:jʔ gə \_\_.

Группа царя когда навалится [на] город Г'эс (Цзю) страны<sup>8</sup> [ТН 2064], лэй (и), слева [и] справа, возможно, [глагол]. тип В6

3. □戌卜，爭 [鼎（貞）]：令三族 [比] 沚(?) 戡 [伐] 土 [方]，受 [又（祐）]。

...s<sup>wh</sup>it po:k, tere:ŋ te:ŋʔ>treŋ: riŋ sə:m dzo:k pijʔ təʔ \_\_ bat  
t<sup>h</sup>a:ʔ-paŋ, duʔ wəʔ>wəʔs.

<sup>6</sup> Более полную подборку надписей о боевых действиях с участием \**dzo:k* см. [Ван Ци 2017].

<sup>7</sup> Данный технический термин, несомненно, означает какой-то аспект гадательного процесса, но его точный смысл не совсем понятен. Часто его переводят при помощи слов наподобие «гадать» или «спрашивать», но такая интерпретация слабо согласуется с другими известными значениями слова, а также не полностью объясняет его функции в шанских надписях. На мой взгляд, наиболее перспективный из предложенных вариантов перевода – «подтверждать», «удостоверять» (toverify, tocertify) [Schwartz 2016]. Отмечу, что одно из значений слова *чжэнь* – «твёрдый», и соответствующий гадательный термин вполне может быть производным от него глаголом.

<sup>8</sup> Слово \**paŋ >fāŋ* «квадрат», «сторона» в древних текстах применяется к различным соседям шанцев. Перевод «страна», и далее – «[чуже]странцы» выбран как отражающий этимологию (ср. русск.: «на чужой стороне», «родная сторона»).

[В ... день] ...-с<sup>у</sup>ит (-с<sup>ой</sup>) гадали, Чреен (Чжэн) [ХЦ6438],  
 подтверждал: приказать трём группам примкнуть [к] тип А7  
 {имя-N02}, изрубить чужестранцев Т<sup>аа</sup>' (Ту), получают  
 помощь [высших сил].

Остаётся один вопрос: состояли ли эти группы из родственников? И если да – то каких именно?

### Группа царя

В нашем распоряжении имеются надписи, в которых царь приказывает другим лицам взять на себя командование «группой царя». Если \**dzo:k* – это боевой отряд на основе родственной группы, то иерархия в нём должна, по идее, примерно соответствовать системе родства. Например, если сам царь не ведёт свою родню в поход, то его место должен занять кто-либо из следующих по старшинству членов группы. Благо, надписи позволяют выделять родственников царя (и даже определять их степень генеалогической близости) по участию в семейном культе предков, поэтому известен целый ряд влиятельных личностей царских кровей [Чжу Фэнхань 2004, с. 44]. Обратимся к конкретным примерам:

4. 𠄎令𠄎 (遲) 以王族比 [𠄎] 𠄎, 𠄎 (堪) 王史 (事)。

... rin dl<sup>h</sup>əj ləʔ w<sup>h</sup>an dzo:k pijʔ rəmʔ \_\_, k<sup>h</sup>ə:m w<sup>h</sup>an  
 srəʔ>**dzrəʔs**.

... приказать Дл<sup>х</sup>эй (Чи) взять группу царя, примкнуть [к] {имя-N03}<sup>9</sup>, справятся [с] царским 𠄎<sup>(3)</sup>пом. тип А6

5. 子 (巳) 卜, 鼎 (貞): 王𠄎 (惠) [令] 以王族。  
 才 (在) 且 (祖) 乙 [宗卜]。

... tsəʔ>**l<sup>h</sup>əʔ** po:k, te:ŋʔ>**trɛŋ**: w<sup>h</sup>an wi:ts \_\_ rin ləʔ w<sup>h</sup>an  
 dzo:k. dzhə:>**dz<sup>h</sup>ə:ʔ**≈tehiaʔ>**tca:ʔ**-ʔrət tɛu:ŋ po:k.

<sup>9</sup> Имя состоит из двух иероглифов. Первый не пропечатался на эстампаже, второй не дешифрован. Имя восстанавливается по аналогичным надписям, например [ХЦ 5452], тип А8.

[В ...-й день ...] -л<sup>x</sup>э' (-и)<sup>10</sup> гадали, подтверждали: [ХЦ 34132],  
 царю следует {имя-N04} приказать<sup>11</sup> взять группу царя. тип Б3  
 Гадание в храме предка-Рэт (И)<sup>12</sup>.

6.a 甲子卜: 叀以王族守, 方才 (在) 𠄎, 亡彳才 (災)。

kra:p-təʔ po:k: \_\_ ləʔ w<sup>h</sup>aŋ dzo:ktuʔ, paŋ dzhə:>dz<sup>h</sup>ə:ʔ \_\_,  
 maŋ tsə:

[В 1-й день]краан-цэ' (цзя-цзы) гадали: {имя-N05}  
 возьмёт группу царя, [будет] обороняться,  
 чужестранцы в {топоним-N06}, не будет беды.

6.6 方不止 (往) 自 𠄎。

paŋ pə waŋʔ dzits \_\_ .

Чужестранцы не отправятся из {топоним-N06}.

[ТН 2301],  
 тип Б6

7. 𠄎鼎 (貞) 𠄎亞以王 𠄎族眾黃 𠄎乎 (呼)<sup>13</sup> 王族涉  
 𠄎西兆 (兆) 亞涉 𠄎東兆 (兆) 才 (在) 𠄎

<sup>10</sup> Искусённый читатель знает, что в норме 1-й и 6-й циклические знаки – это, соответственно, \*tsəʔ > zī / цзы 子 и \*l<sup>h</sup>əʔ > sī / сы 巳. Но в шанских и чжоуских эпиграфических текстах оба знака записываются иероглифом 子. Поскольку циклические знаки обычно используются парами, а сочетания 1-го и 6-го знаков не пересекаются, контекст обычно позволяет понять, какой знак имеется в виду. В данном случае это точно установить нельзя, но скорее всего речь идёт о 6-м циклическом знаке, см. фрагментированную надпись со схожим содержанием [ХЦ 4061], тип А8.

Иероглиф 巳, при помощи которого обычно передаётся 6-й циклический знак, в шанских текстах тоже встречается, но в иных значениях. 1-й циклический знак \*tsəʔ – омоним слова «ребёнок», и древнейшая форма иероглифа 子 изображает маленького ребёнка с двумя ручками: 𠄎. Древнейшая же форма 巳 похожа на 子, но без ручек, и изображает, судя по всему, человеческий эмбрион: 𠄎. В то же время 6-й циклический знак \*l<sup>h</sup>əʔ фонетически напоминает слово «эмбрион» \*dlə: > tsiŋ. Тем не менее 6-й циклический знак всегда пишется с ручками, как и 子. Лишь в самых ранних надписях 1-й и 6-й циклический знаки ещё отличаются расположением рук младенца, но скоро их написание сливается окончательно [Чжан Шичао 2000, с. 33]. По каким причинам для записи 6-го циклического знака не использовался уже известный иероглиф 巳, остаётся загадкой.

<sup>11</sup> Надпись повреждена, слово «приказать» восстанавливается по контексту. Похожие надписи о приказах см. [ХЦ 36], тип А8; [ТН 3797], тип В5.

<sup>12</sup> Два последних иероглифа восстанавливаются по аналогичным надписям, например [ХЦ 34148], тип В3; [ТН 2707], тип В3. Указания на конкретный храм, в котором совершается гадание, встречаются редко, почти исключительно в надписях типа В3, к которому относятся все указанные надписи.

<sup>13</sup> Верхняя часть иероглифа утрачена. Возможно, это 乎 (呼), по аналогии с надписью [ХЦ 6946], тип А6: «Чек<sup>y</sup> (Цюэ), возможно, не призовет группу царя прийти» 雀弗其乎 (呼) 王族來 teek<sup>y</sup>pətəʔ<sup>wa:</sup>swa:waŋ dzo:krə:

... te:ŋʔ>**treŋ**: ... ʃra:ks ləʔ w<sup>h</sup>aŋ ... dzo:kl<sup>h</sup>ə:p g<sup>h</sup>wa:ŋ ...  
 wa:>**swa**: w<sup>h</sup>aŋdzo:k dap... sə:rdl<sup>h</sup>ewʔ, ʃra:ks dap ...to:ŋ  
 dl<sup>h</sup>ewʔdzhə:>**dz<sup>h</sup>əʔ** ...

... подтверждали: ... 'Раакс (Я) возьмёт царя ...<sup>14</sup> [ХЦ 14918],  
 группа и Г<sup>xy</sup>аан (Хуан) ... призвать(?) группу царя тип А8  
 перечень вброд ... западная граница(?)<sup>15</sup>, 'Раакс (Я)  
 пересечет вброд ... восточная граница(?) в ...

Что это за люди, которым царь приказывает «взять» свою группу? Дл<sup>x</sup>эй (Чи) упоминается как военачальник (см. далее), но ни одна надпись не свидетельствует о его участии в культе предков и нет никаких оснований причислять его к царскому роду. Персонаж N04 из следующей надписи, вероятно, являлся родственником царя: несколько раз человек с таким именем исполнял роль гадателя<sup>16</sup>, а также участвовал в царской охоте (см. далее), но помимо этого мы почти ничего о нём не знаем. Надписи не отражают его участие ни в культе предков, ни в военных походах (вероятно, командование «группой царя» в итоге получил не он)<sup>17</sup>. О третьем персонаже N05 известно ещё меньше: возможно, он выполнял функцию гадателя в свите одного из родственников царя, больше информации нет<sup>18</sup>. Сохранность последней надписи под вопросом; возможно, в ней группой царя руково-

<sup>14</sup> Надпись повреждена, но неясно насколько. Соблазнительно было бы прочесть \*ʔra:ksləʔw<sup>h</sup>aŋ dzo:k слитно: «Раакс (Я) возьмёт группу царя»; но это композиционно затруднит подстановку дополнительного знака между иероглифами 黃 и 乎, а вот их слитно прочесть уже не получается. После глагола \*dap > shè 涉 «пересекать реку» весьма вероятно наличие предлога \*wa: > yú 于 [ХЦ 8345–8346, 9518], либо слова \*g<sup>h</sup>a:j > hé 河 «река» [ЦЧН 239].

<sup>15</sup> Интерпретацию иероглифа см. [Чжань Иньсинь 2002].

<sup>16</sup> Поскольку гадания были напрямую связаны с культом предков правящей династии, непосредственные участники процесса скорее всего были связаны с царём кровными узами.

<sup>17</sup> Исход гадания неизвестен. Вероятно, было несколько кандидатов на роль лидера группы.

<sup>18</sup> Кость [ХД 62], тип С8 покрыта следами гадания, но надписей не содержит; лишь на обратной её стороне вырезано имя N05. В надписи [ХД 61], тип С8 шанский аристократ выбирает, прогнозу какого гадателя верить, и одним из двух вариантов является N05. Типы С8 и В5 хронологически идут друг за другом, упоминание в них одного и того же человека вполне допустимо.



дит некто 'Раакс (Я) (\*ʔra:ks > ya 亞), но, скорее всего, это не имя, а показатель статуса<sup>19</sup>.

8. 彳 (遲) 伐羌 (羌) 方, 于之禽 (擒) 戕 (翦), 不雉 (矢) 眾。

dl<sup>h</sup>əj bat k<sup>h</sup>laŋ-pan, wa tə g<sup>h</sup>əm ≈ dzhə:> **teen?**, pə dlhij<sup>?</sup>> **tlit** tuŋs.

Дл<sup>х</sup>эй (Чи) изрубит чужестранцев к<sup>х</sup>ланов (цянов), [ТН 3038],  
пойдёт туда, поймает, вырежет, не потеряет тип Б6  
многочисленных.<sup>20</sup>

9. 射鹿

... \_\_ liaks ro: k ...

... {имя-N04} подстрелит оленя ... [ХЦ 10360],  
тип А7

10. 丙申卜, 鼎 (貞): 翼 (翌) 戊戌雨。

pran<sup>?</sup>-slən po:k, \_\_ te: ŋ<sup>?</sup>> **tren** : dlək mu:ʔs-s<sup>wh</sup>it w<sup>h</sup>aʔ.

[В 33-й день] *пран'-слэн (бин-шэнь)* гадали, {имя-N04} [ХЦ 12343],  
подтверждал: [в] грядущий [35-й день] *муу'с-с<sup>х</sup>уит* тип А7  
(у-суй) будет дождь.

Таким образом, ни одного из них нельзя назвать влиятельным членом царского рода, за исключением, может быть, чело- века с довольно высоким титулом 'раакс (я). Царь мог поручить им командование какой-либо частью своего войска. Но маловероятно, чтобы они могли встать во главе боевого отряда, состоящего сплошь из высокопоставленных аристократов, членов царского рода, потеснив более заметных и влиятельных его представителей.

Если же \*dzo:k это не родственная, а просто «группа», то «группа царя» – это, скорее всего, войска (или часть войск), кото-

<sup>19</sup> Дословный перевод: «вторичный», «младший», но его конкретное смысловое наполнение под вопросом. Вероятно, он связан с отношениями родства. Подробнее см. [Keightley 2016, p. 348–349].

<sup>20</sup> Многочисленные – простолоюдины, рядовая масса воинов. Подробнее о «потере многочисленных» см. далее.

рые непосредственно подчинялись царю, в отличие от боевых отрядов его вассалов<sup>21</sup>. Теоретически командование ими мог принять на себя любой человек по выбору царя.

### Группа(-ы) многих сыновей

Поскольку в китайском языке нет категории числа, сочетание *\*ta:jtsəʔ dzo:k* можно понимать двояко: как «группу» или «группы» многих сыновей. Решительных аргументов в пользу какой-либо трактовки нет. На мой взгляд, версию о единой «группе сыновей» следует считать ведущей, поскольку в надписях не упоминаются группы конкретных сыновей, что довольно странно, если таких групп было много.

Одна из основных загадок «группы сыновей» заключается в том, что сыновья царя должны входить в его родственную группу, но «группа царя» и «группа(-ы) сыновей» чётко противопоставлены. Получается, что РГ царя и его *\*dzo:k* не совпадают:

11. 丁酉卜：王族爰（援？）多子族立于𠄎。

te:ŋ-luʔ po:k: w<sup>h</sup>aŋ dzo:k wan ta:j tsəʔ dzo:k rəp wa \_\_ .

[В 34-й день] *теен-лу'* (дин-ю) гадали: группа царя поддер- [ХЦ 34133], жит(?) группу многих сыновей, встанет в {топоним-N07}. тип БЗ

Снять противоречие можно двумя путями: либо *\*dzo:k* – это не родственная группа (тогда понятно, почему сыновья царя не входят в его *\*dzo:k*); либо сыновья – это не сыновья царя, а кто-то ещё. Поскольку давно было известно, что термин «сын» в шанской эпиграфике многозначен, исследователи предпочли пойти по второму пути. Надеюсь в будущем представить читателю полноценную статью на тему шанских «сыновей», сейчас же приведу лишь основные выводы, к которым приходит Чжу Фэнхань (р. 1947), крупнейший специалист по древнекитайской системе родства [Чжу Фэнхань 2004, с. 39–60].

<sup>21</sup> Значительную (если не основную) часть боевой мощи шанской армии составляли отряды вассалов царя. Как правило, гадания о войнах повествуют о том, «примкнуть» ли (*\*pijʔ > bitʔ*) к кому-нибудь из них для ведения войны. Один такой пример уже цитировался ранее, подробнее см. [Линь Юнь 1982].

Наиболее очевидная интерпретация «сын царя» подходит для многих, но не всех случаев. Надписи о жертвоприношениях позволяют установить круг участников культа предков. Среди них есть как многочисленные конкретные «сыновья», так и люди, названные лишь по имени, и между этими двумя группами есть важное отличие. Сыновья, как правило, участвуют в культе предков не старше двух-трёх поколений в пределах прямой ветви царской династии; иные лица, как правило, участвуют в культе более далёких предков и предков боковых ветвей. Таким образом, как считает Чжу Фэнхань, «сыновьями» называют не только детей действующего царя, но и всех тех, чьим отцом был кто-либо из шанских царей [Чжу Фэнхань 2004, с. 50]. Это объясняет аномально большое количество различных сыновей в текстах времён царя У-дина: он был младшим из четырёх братьев, которые последовательно занимали шанский трон, и многие «сыновья» времен У-дина на самом деле являются племянниками, сыновьями его старших братьев<sup>22</sup>. Возможно также, что в некоторых случаях «сын» – это титул главы родственной группы (скорее всего, одной из ветвей царского рода, но может быть, и нет) [Чжу Фэнхань 2004, с. 40–41]. Эти данные критически важны для интерпретации *\*dzo:k*, ибо позволяют объяснить несовпадение *\*dzo:k* царя и многих сыновей. По мнению Чжу Фэнханя, дети живого царя входят в «группу царя», а «группы многих сыновей» – это ближайшие боковые ветви царского рода [Чжу Фэнхань 2004, с. 56].

Такая интерпретация на первый взгляд выглядит вполне правоподобно, но упускает из виду один важный вопрос: каковы размеры и состав «групп» царя и сыновей с учётом того, что речь идёт о боевых отрядах шанской армии, которая легко достигала три-пять тысяч человек<sup>23</sup>? Если ближайшие боковые ветви составляют отдельный боевой отряд (или отряды), то в «группе царя»

<sup>22</sup> Отмечу, что в шанской терминологии родства прямая и боковые ветви в принципе не отличались. Так, *\*ba? > fi* 父 в шанских текстах – это и «отец», и «дядя», см. [Крюков 1972, с. 159].

<sup>23</sup> Чаще всего размер армии для похода в гадательных надписях составляет три-пять тысяч человек [ХЦ 6168, 6409]. Всякий раз речь идёт о численности отряда для одной конкретной операции, поэтому общая сумма войск, которой располагал царь, была несколько выше.

остаются... только сыновья и внуки действующего царя. Это в самом лучшем случае несколько десятков боеспособных мужчин, и то лишь на склоне лет жизни вана. Может быть, в группу царя входят более дальние родственники? Но ведь все дальние ветви когда-то были близкими. Получается, что непосредственно после своего отделения они являются самостоятельными боевыми единицами («группа(-ы) многих сыновей»), а по мере нарастания генеалогической дистанции (уже через одно-два поколения) должны вернуться в состав группы царя? По меньшей мере странная картина, но в противном случае «группе царя» придётся набирать бойцов из числа не родственников.

Ещё ярче эта проблема являет себя в «группе(-ах) сыновей». Дело в том, что интерпретация *\*dzo:k* как боевого отряда родственников основывается на теории существования больших, всесловных родственных групп в древнем Китае. Якобы ветви такой группы делятся по старшинству, старшая ветвь сохраняет за собой аристократический статус, а младшие ветви постепенно теряют его и с накоплением определённой генеалогической дистанции переходят в разряд простолюдинов [Falkenhausen 2013, p. 120–121]. Таким образом и обеспечивается якобы возможность существования боевых единиц, основанных на родстве: многочисленные дальние, младшие родственники (потомки аристократов, утратившие статус и перешедшие в разряд простолюдинов) обеспечивают социальную базу для набора рядовых бойцов. Но формирование такой родственной группы требует времени. Совершенно невозможно, чтобы потомки царя перешли в разряд простолюдинов уже через одно-два поколения после отделения ветви. Получается, что «группа многих сыновей» должна быть чисто аристократической. У неё просто нет социальной базы в виде множества младших родственников-простолюдинов. Если же перед нами не одна, а несколько «групп сыновей» (а к такому варианту склоняется Чжу Фэнхань [Чжу Фэнхань 2004, с. 28]), то проблема усугубляется многократно.

Разумеется, рядовые бойцы «групп(-ы) сыновей» могли быть набраны «на стороне», а не из числа младших родственников. Скорее всего, так оно и было. Но если рядовые бойцы *\*dzo:k* многих сыновей не являлись младшими родственниками в «линиджевом»

ополчении, то почему рядовые бойцы других \**dzo:k* должны ими быть? Это выбивает основной аргумент в пользу наличия в Шан больших, всеобщих родственных групп и ополчений на их основе. А боевой отряд, состоящий из аристократов-родственников и простолюдинов не родственников скорее можно назвать «группой», «отрядом» или «дружиной», нежели «линиджем» или «родственной группой». Схожие проблемы возникают и при интерпретации \**dzo:k* стражей.

### Пять групп стражей

Серия надписей 13.a–и уже давно вызывает недоумение исследователей. В ней пять отрядов «стражей», состоящие (как минимум частично) из «царских многочисленных», названы «пятью \**dzo:k*»:

13.a 𠄎丑卜: 五族戍弗𠄎 (失) 王 [眾]。

...-snru? pɔ:k : ŋ<sup>h</sup>a:ʔ dzo:k snos<sup>24</sup> pət ≈dlhij?>dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

[В ...-й день]...-снру' (-чоу) гадали: пять групп стражей не потеряют царских многочисленных.

13.6 戍𠄎弗𠄎 (失) 王眾。

snos-ŋrak pət ≈dlhij?>dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Нрак (Ни) не потеряет царских многочисленных.

13.в 戍帶弗𠄎 (失) 王眾。

snos-ta:ts pət ≈dlhij?>dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Таатс (Дай) не потеряет царских многочисленных.

13.г 戍𠄎 (肩) 弗𠄎 (失) 王眾。

snos-ke:n pət ≈dlhij?>dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Кеен (Цзянь) не потеряет царских многочисленных.

---

<sup>24</sup> Данных для реконструкции инициали недостаточно, возможные варианты: \*sn-, \*sl-, \*tl- или \*t-. Я использую вариант \*snos по аналогии с реконструкцией Бэкстера-Сагара \*[n]o-s [Baxter, Sagart 2014 b, p. 103]. Благодарю за консультацию Г. С. Старостина.

13.д 戍逐弗 𡗗 (失) 王眾。

snos-dl<sup>h</sup>uk pət ≈ dlhij? > dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Дл<sup>h</sup>ук (Чжу) не потеряет царских многочисленных.

13.е 戍何弗 𡗗 (失) 王眾。

snos-g<sup>h</sup>a:j pət ≈ dlhij? > dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Г<sup>h</sup>аай (Хэ) не потеряет царских многочисленных.

13.ж 五族其 𡗗 (失) 王眾。

ŋ<sup>h</sup>a:ʔ dzo:k gə ≈ dlhij? > dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Пять групп, возможно, потеряют царских многочисленных.

13.з 戍弅其 𡗗 (失) 王眾。

snos-ŋrakgə ≈ dlhij? > dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Нрак (Ни), возможно, потеряет царских многочисленных.

13.и 戍帶其 𡗗 (失) 王眾。

snos-ta:ts gə ≈ dlhij? > dlit w<sup>h</sup>aŋ tuŋs.

Страж [по имени] Таатс (Дай), возможно, потеряет царских многочисленных. [ХБ 8982], тип Б6

Для начала необходимо пояснить читателю перевод терминов \*dlit > shī «терять», \*snos > shù «страж», и \*w<sup>h</sup>aŋ tuŋs > wángzhòng «царские многочисленные».

«Многочисленные», или «множество», «множество людей», – термин, приблизительное содержание которого понятно, но детали ещё предстоит выяснить. В шанских надписях мы часто встречаем их в роли рабочей силы или основной массы войска. Китайский историк Цю Сигуй 裘錫圭 (р. 1935) считает, что в древних текстах у этого слова два основных значения: первое – простолюдины, непривилегированный слой населения; второе – большая группа людей (вне зависимости от социального положения) [Цю Сигуй 2012, с. 16–17]<sup>25</sup>.

<sup>25</sup> Отмечу, что слово «многочисленные» встречается в тех же значениях во множестве более поздних текстов, равно как и его синоним \*tas > shù 庶.

Гадания о боевых потерях повествуют о том, потеряет ли тот или иной военачальник «людей», «многочисленных» или «царских многочисленных». Чаще всего используется слово «утратить» \**sa:ŋs* > *sàng* 喪. Его более редкий синоним «терять» \**dlit* > *shī* 失 в шанских надписях не имеет чётко закреплённого иероглифа и записывается при помощи фонетически схожих знаков 矢 (\**tlhij?* > *shǐ* «стрела»), 雉 (\**dlhij?* > *zhì* «фазан») <sup>26</sup> и, возможно, 屎 (\**tljij?* > *shǐ* «экскременты»). Не все исследователи согласны с тем, что перед нами именно слово «терять» (см. разные точки зрения в [Чжу Фэнхань 2009, с. 23–24]). Но на мой взгляд, решающим аргументом является парное гадание об «утрате» и «потере многочисленных» в надписях 14.a–б, которое наглядно демонстрирует, что иероглифы 喪 и 雉 передают на письме два синонима:

14.a 鼎 (貞) : 其喪眾。

te: ŋʔ > **treŋ** : gə sa:ŋs tuŋs .

подтверждали, что утратит многочисленных.

14.б 鼎 (貞) : 弗其雉 (失) 。

te:ŋʔ > **treŋ** : pət gə dlhijʔ > **dlit**.

подтверждали, что не потеряет.

[ХЦ 63],  
тип А7

15. 鼎 (貞) : 多射不矢 (失) 眾。

te: ŋʔ > **treŋ** : ta:j liaks pə tlhijʔ > **dlit** tuŋs.

подтверждали: многие стрелки не потеряют  
многочисленных.

[ХЦ 69],  
тип А8

16. 𠄎告: 余不屎? (失) 眾。

ku:ks: dla pə tljijʔ > **dlit** tuŋs.

...огласил: я не потерял многочисленных.

[ХЦ 72],  
тип А4

Слово \**snoŋs* > *shù* 戍 значит «охранять границу», «пограничная стража». Чжао Пэн 趙鵬, автор специального исследования

<sup>26</sup> Включая разнописи 矢雉, 至雉, 至雉.

по именам собственным в шанской эпиграфике пишет, что \**snos* – это военный чин (т. е. начальник отряда пограничной стражи), а Нрак (Ни), Таатс (Дай) и пр. – имена военачальников [Чжао Пэн 2007, с. 69]. В таком случае «царские многочисленные», о возможной утрате которых печётся царь, – это войска, набранные из простолюдинов, которыми данные стражи командуют. Это – наиболее простое и логичное объяснение, проблема лишь в том, что отряды стражей прямо названы \**dzo:k*.

Чжу Фэнхань в своей ранней работе 1981 года предлагал следующее объяснение: якобы \**snos* здесь является глаголом «защищать», а имена собственные – топонимами, то есть «пять линиджей» отправляются на защиту пяти различных территорий: Нрак (Ни), Таатс (Дай) и т. д. [Чжу Фэнхань 1981]. Эта точка зрения явно опровергается другими схожими текстами:

17. 夷 (惠) 戍帶, 又 (有) 戍 (翦)

wi:ts snos-ta:ts, wəʔ>w<sup>h</sup>əʔ≈dzhə:>teenʔ

Следует стражу [по имени] Таатс (Дай) [приказать], [ХЦ 28036],  
получим истребление [врагов]. тип Б6

18. 夷 (惠) 戍喜令, 又 (有) 戍 (翦)。

wi:ts snos-həʔ riŋ, wəʔ>w<sup>h</sup>əʔ≈dzhə:>teenʔ

Следует стражу [по имени] Хэ' (Си) приказать, [ХЦ 27966],  
получим истребление [врагов]. тип Б6

В первой надписи встречаем уже знакомого нам стража по имени Таатс (Дай), вторая надпись о страже Хэ' (Си) аналогична первой, и позволяет восстановить пропущенное слово «приказывать»<sup>27</sup>. Слово «страж» в обоих случаях стоит после вспомогательного слова \**wi:ts* (следует, именно), которое обладает выделительной функцией и выносит вперёд дополнение. Если бы \**snos* было глаголом «защищать», а Таатс – топонимом, то предложение «следует

<sup>27</sup> Шанцы, как правило, проводили целую серию гаданий по одному вопросу, постепенно уточняя нужные детали (см. первую группу надписей в данном разделе). В частности, при многократном гадании об объекте глагол был понятен из контекста, а потому мог опускаться. В надписи № 17 пропущенный глагол «приказывать» безошибочно восстанавливается по контексту.



Таатс защищать» звучало бы: \**wi:ts ta:ts snos*, а не наоборот. Таким образом, \**snos* – это однозначно существительное.

Именно поэтому Чжу Фэнхань впоследствии отказался от своей изначальной интерпретации и признал, что \**snos* – это военные отряды [Чжу Фэнхань 2009, с. 21–28]. Но как тогда объяснить тот факт, что «царские многочисленные» входят в пять различных \**dzo:k*? Как и в описанном ранее случае, когда «сыновья» не входят в \**dzo:k* царя, есть два пути решения проблемы: либо \**dzo:k* – это не родственная группа, либо термином «царские многочисленные» обозначаются не простолюдины, а родственники. Чжу Фэнхань предпочитает второй путь: по его новой интерпретации отряды стражей – это линиджевые ополчения, «царские многочисленные» в их составе – члены царского линиджа, а следовательно, «пять групп стражей» – это пять ветвей царского линиджа [Чжу Фэнхань 2009, с. 21–28]. Новая концепция настолько маловероятна, что Ван Ци 王祁, исследователь из отдела исторической теории АОН КНР, даже будучи в курсе последних изменений [Ван Ци 2017, с. 86, примеч. 28] придерживается старой версии Чжу Фэнханя и считает \**snos* глаголом [Ван Ци 2017, с. 85], несмотря на явную лингвистическую несостоятельность такого подхода. Но действительно, как ещё объяснить наличие царских людей в отрядах стражей, если \**dzo:k* – это родственная группа?

На мой взгляд, выход из тупика заключается в том, что \**dzo:k* – это просто «группа», «отряд», а военачальники-стражи командовали войсками, основные силы которых составляли простолюдины, «царские многие». В подтверждение данной версии можно привести следующие надписи:

19.a 丁子 (巳) 卜: 王

te:ŋ-tseŋ?>Iʰəŋ? po:k: wʰaŋ ...

[В 54-й день]теен-л<sup>х</sup>э’ (дин-сы) гадали, царь ...

19.6 弜 (勿) 巳 (己) 春眾 (春), 戍受人, 亡戕 (翦)。

mət lhəŋ?>Iəŋ?≈tuŋs>toŋ, snos du? nin, maŋ  
≈dzhə:>teen?

Не останавливать(?)<sup>28</sup> удар(?)<sup>29</sup>, стражи получают людей, не будет истребления [врагов].

- 19.в 王其春 (春), 戍受人, 夷 (惠) 𠄎 (蟪?) 土人, 又 (有) 戕 (翦)。

w<sup>h</sup>aŋ gə ≈tun̄s>ton̄, snos du? nin, wi:ts dans t<sup>h</sup>a:ʔ nin,  
wəʔs>w<sup>h</sup>əʔ≈dzhə:>tcenʔ

Царь когда ударит(?), стражи получают людей, следует [взять] людей земли Данс (Шань), получим истребление [врагов].

- 19.г 王其乎 (呼) 春 (春), 戍受人, 夷 (惠) 𠄎 (蟪?) 土人眾不千人, 又 (有) 戕 (翦)。

w<sup>h</sup>aŋ gə wa:>swa:≈tun̄s>ton̄, snos du? nin, wi:ts dans t<sup>h</sup>a:ʔ  
nin l<sup>h</sup>ə:ps\_\_ nin, wəʔs>w<sup>h</sup>əʔ≈dzhə:>tcenʔ

Царь когда призовет ударить(?), стражи получают [ХЦ 26898], людей следует [взять] людей земли Данс и<sup>30</sup> людей тип Б6<sup>31</sup> {топоним?-N08}, получим истребление [врагов].

Скорее всего, надписи 19.а–г повествуют о том, как отряды стражей набирают войска в различных землях, но, к сожалению, интерпретация некоторых частей текста спорна<sup>32</sup>. Аналогично, надпись о вероятном наборе войск в одно из \**dzo:k* повреждена и не может быть однозначно интерпретирована:

<sup>28</sup> Иероглиф 巳 (иногда в форме 改) передаёт какой-то глагол или наречие, часто встречается после отрицания перед глаголом. Возможно, это \*ləʔ > yī巳 «останавливать», но окончательно его значение пока не установлено.

<sup>29</sup> Иероглиф 春 (春) состоит из двух элементов: 春 (обычно передаёт слово \*ton̄ > chōng «толочь», «бить») и 眾 (обычно передаёт слово \*tun̄s > zhòng «множество», «многочисленный», «толпа»). Вряд ли это два отдельных слова: элементы пишутся слитно несколько раз подряд. Наверняка перед нами глагол с каким-то военным значением. На мой взгляд, элемент 眾 – это, скорее всего, фонетик, уточняющий чтение редкого в шанской эпиграфике (и не встречающегося в надписях типа В6) иероглифа 春. Слово «толочь», «ударять» вполне может означать нападение на врага. Однако, не исключено, что объектом данного глагола являются не враги, а «люди, полученные стражами», и тогда перевод должен быть другим.

<sup>30</sup> Древний союз 眾 со значением «и». В реконструкции Старостина – l<sup>h</sup>ə:ps, Бэкстера–Сагара – \*m-r'əp. Возможно, его альтернативная запись – 暨 \*[m-k-]rəp-s (Бэкстер–Сагар) \*grəps (Старостин) >ji.

<sup>31</sup> Аналогичную надпись см. [ТН 880], тип Б6.

<sup>32</sup> См. альтернативную интерпретацию в: [Чжу Фэнхань 2009, с. 20–21].

𠤎族収 (登) 人于帛𠤎

... dzo:k tə:ŋ nin wa \_\_ ...

... группа наберёт людей в {топоним-N09}<sup>33</sup> ...

ТН 2909,

тип БЗ

Скорее всего, речь идёт о наборе войск для какой-то из групп шанской армии в местности N09, аналогично следующим надписям:

丁酉卜, 設 (穀) 鼎 (貞): 今 𠤎王収 (登) 人五  
千, 正 (征) 土方, 受出 (有) 又 (祐)。三月。

te:ŋ-lu? pə:k, kʰro:k te:ŋ? > **treŋ** : k(r)əm \_\_ wʰaŋ tə:ŋ nin  
nʰa:ʔ sʰi:n, teŋs > **teŋ** tʰa:ʔ paŋ, du?wəʔ? > wʰəʔ? wəʔs. səm ŋət .

[В 34-й день] *теен-лу'* (дин-ю) гадали, К<sup>х</sup>роок (Цяо) [ХЦ 6409],  
подтверждал: в этот {отрезок времени}<sup>34</sup> царь наберёт тип А7  
людей пять тысяч, [будет] наступать [на] страну Т<sup>х</sup>аа'  
(Ту), получит [в] этом<sup>35</sup> помощь [высших сил].

Третий месяц.

...乎 (呼) 多射収 (登) 人于皿。

... wa:>**swa**: ta:j liaks tə:ŋ nin wa mraŋʔ.

... [царь] призовет многих стрелков набрать людей [ХЦ 5742],  
в Мран' (Минь).<sup>36</sup> тип А8

Таким образом есть все основания полагать, что войска стражей состояли не из родственников, а из людей, набранных в различных землях. Единственное, что заставляет считать их «линид-жевыми ополчениями» – использование термина \**dzo:k*.

<sup>33</sup> Топоним, см. [ТН 341], тип Б2; [ХЦ 6460], тип А6.

<sup>34</sup> Дешифровка этого иероглифа спорна. В последнее время большой популярностью пользуется версия 早 (\**tzu:ʔ* > *zǎo* «ранний», «утро») [Чэнь Цзянь 2007], но в данном случае мне она кажется не вполне подходящей.

<sup>35</sup> В архаическом древнекитайском существовало производное от «иметь» местоимение с указательными (это, этот) или притяжательными (его, её) функциями. Его звучание было либо идентично \**wʰəʔ*, либо близко к нему; см. [Nivison 1977].

<sup>36</sup> Топоним, см. [ХЦ 10964], тип А7.

## Заключительные положения

Термин \**dzo:k* > *zú* / *цзу* в шанских текстах обозначает, преимущественно, боевой отряд. Считается, что такие отряды состояли из родственников: членов большой, всесословной родственной группы (линиджа). Руководителями отряда якобы являлись генеалогические старейшины, в то время как младшие по статусу родственники составляли массу рядовых воинов. Но эта версия вступает в противоречие с данными шанских эпиграфических текстов.

Интерпретация *цзу* как ополчения на основе линиджа с самого начала натыкалась на проблемы. Несовпадение *цзу* царя и «сыновей», «царские многочисленные» в составе пяти различных *цзу* – эти вопросы давно известны исследователям, но в итоге всякий раз *цзу* остаётся линиджем, а пересмотру подвергаются другие термины: «сыновья», «многочисленные», «стражи». В результате шанское *цзу* приобрело совершенно гротескный облик. С одной стороны, *цзу* царя огромно: в него входят толпы «царских многочисленных», которые распределены по войскам «стражей», и каждое такое войско является ветвью царского линиджа. С другой стороны, даже ближайшие родственники царя не входят в его *цзу*. Каким-то образом за одно-два-три поколения отделившаяся ветвь царского рода способна набрать достаточно мужчин для создания полноценного боевого отряда. Причём либо этот отряд не имеет рядовых бойцов вообще, либо за два-три поколения потомки царей умудряются опуститься до состояния рядовых бойцов. А по мере того, как генеалогическая дистанция ветви нарастает, когда-то отдельные *цзу* «сыновей» теряют независимость и возвращаются в *цзу* царя – как ещё объяснить его гигантские размеры?

И это при том, что у нас в принципе нет оснований автоматически считать «линиджем» группу людей, которая в текстах называется *цзу*, поскольку «родственная группа», «линидж» – далеко не единственные значения этого слова. Этимологически оно родственно глаголу «собираться» и может быть переведено как «сборище», «группа». Этим, по-видимому, и объясняется многознач-

ность термина, давно подмеченная исследователями. По сути, *цзу* может обозначать любую группу людей, и чтобы назвать её «родственной» нужны особые основания.

Все проблемы с интерпретацией шанских *цзу* улетучиваются, если мы применим к ним этимологическое значение термина: «сборище», «группа», «отряд». Тогда окажется, что *цзу* царя и сыновей – это просто войска под началом самого царя и его родственников, а пять *цзу* стражей – это пять гарнизонов шанской армии. Не исключено, что родственниками могли быть руководители отрядов-*цзу*, но следует отметить две вещи. Во-первых, судя по надписям, царь мог поручить руководство своим *цзу* лицам, которые не относились к числу высокопоставленных членов царского рода. Во-вторых, следует помнить, что служба родственников царя или князя на руководящих постах в армии – нормальное явление для мировой истории. Нет никаких сомнений в том, что некоторые руководящие посты в шанской армии занимали лица голубых кровей, и это отнюдь не свидетельствует о какой-то особой системе организации армии.

К сожалению, ввиду лаконичности, плохой сохранности и архаического языка шанских надписей далеко не все данные о *цзу* можно однозначно интерпретировать, поэтому вопрос о сущности термина в настоящее время не может быть решён окончательно. Я отдаю себе отчёт в том, что отождествление *цзу* с родственными группами – глубоко укоренившаяся историографическая традиция и далеко не все специалисты найдут изложенные аргументы убедительными. Тем не менее в следующей работе я постараюсь опровергнуть ещё два расхожих заблуждения о *цзу*: то, что шанцы использовали этот термин по отношению к духам предков, и то, что *цзу* можно связать с названиями конкретных родственных групп.

### Благодарности

Автор сердечно благодарит Н. В. Руденко и С. В. Дмитриева за вклад в редактирование статьи; профессоров Ма Баочуна 馬保春 и Хуан Тяньшу 黃天樹, а также всех моих учителей из Сто-

личного педагогического университета (*Шоуду шифань дасюэ* 首都師範大學) за неоценимую помощь в освоении языка *цзягувэнь*; китайских специалистов У Ливань 吳麗婉 и Чжао Пэн 趙鵬 за консультации; лингвистов Г. С. Старостина и М. Е. Лоренц за знания по реконструкции древнекитайского языка.

### Источники и литература

1. БКРС 1984 – *Ошанин И. М.* (ред.) Большой китайско-русский словарь. Т. 3. М.: Наука, 1984.

2. ТН – Сяотунь наньди цзягу 小屯南地甲骨 (Кости и панцири [найденные в] южной части [деревни] Сяотунь): в 5 т. / Под ред. Чжунго шэхуй кэсюэюань каогу яньцзюсо 中國社會科學院考古研究所 (Институт археологии Китайской академии общественных наук). Пекин: Чжунхуа шуцзюй 中華書局, 1983.

3. ХБ – Цзягувэнь хэцзи бубянь 甲骨文合集補編 (Дополнительный выпуск к своду надписей на костях и панцирях): в 7 т. / Ред. Пэн Банцзюнь 彭邦炯, Се Цзи 謝濟, Ма Цзифань 馬季凡. Пекин: Юйянь чубаньшэ 語言出版社, 1999.

4. ХД – Иньсюй Хуаюаньчжуан дунди цзягу 殷墟花園莊東地甲骨 (Кости и панцири из Иньсюя, [найденные] в восточной части [деревни] Хуаюаньчжуан): в 6 т. / Под ред. Чжунго шэхуй кэсюэюань каогу яньцзюсо 中國社會科學院考古研究所 (Китайская академия общественных наук, институт археологии). Куньмин: Юньнань жэньминь чубаньшэ 雲南人民出版社, 2003.

5. ХЦ – Цзягувэнь хэцзи 甲骨文合集 (Свод надписей на костях и панцирях): в 13 т. / Ред. Го Можо 郭沫若. Пекин: Чжунхуа шуцзюй 中華書局, 1978–1982.

6. ЦЧН – Иньсюй Сяотунь цунь чжун цунь нань цзягу 殷墟小屯村中村南甲骨 (Кости и панцири [найденные в] центральной и южной [частях] деревни Сяотунь): в 2 т. / Под ред. Чжунго шэхуй кэсюэюань каогу яньцзюсо 中國社會科學院考古研究所 (Институт археологии Академии общественных наук КНР). Куньмин: Юньнань жэньминь чубаньшэ 雲南人民出版社 2012.

### На русском языке

7. Васильев 1983 – *Васильев Л. С.* Проблемы генезиса китайского государства. М.: Наука, 1983.

8. Крюков 1972 – *Крюков М. В.* Система родства китайцев (эволюция и закономерности). М.: Наука, 1972.

9. Сафин 2021 – *Сафин Т. А.* Линидж: антропологическая теория в исторических исследованиях (на примере Китая) // Общество и государство в Китае. Т. LI. Ч. 1. М.: ИВ РАН, 2021. С. 5–36.

10. Старостин 1989 – *Старостин С. А.* Реконструкция древнекитайской фонологической системы. М.: Наука, 1989.

11. Старостин – *Старостин С. А.* База данных «Chinesecharacters» веб-сайта «Вавилонская башня». URL: <https://starling.rinet.ru/cgi-bin/main.cgi?root=config> (дата обращения 20.04.2020).

### **На английском языке**

12. Baxter, Sagart 2014 a – *Baxter W. H., Sagart L.* Old Chinese. A New Reconstruction. New York: Oxford University Press, 2014.

13. Baxter, Sagart 2014 b – *Baxter W. H., Sagart L.* Baxter-Sagart Old Chinese reconstruction, version 1.1. // Веб-сайт Мичиганского университета. URL: <http://ocbaxtersagart.lsa.umich.edu/BaxterSagartOCbyMandarinMC2014-09-20.pdf> (дата обращения 20.04.2020).

14. Campbell 2018 – *Campbell R.* Violence, Kinship and the Early Chinese State: The Shang and Their World. Cambridge: Cambridge University Press, 2018.

15. Chang 1980 – *Chang Kwang-Chih.* Shang civilization. New Haven: Yale University Press, 1980.

16. Decktor Korn 1978 – *Decktor Korn S. R.* Hunting the Ramage: Kinship and the Organization of Political Authority in Aboriginal Tonga // *The Journal of Pacific History.* 1978. Vol. 13. No. 2. P. 107–113.

17. Falkenhausen 2013 – *Falkenhausen L. von.* Archaeology and the Chinese Lineage // *Синологи мира к юбилею Станислава Кучеры. Собрание трудов.* М.: ИВРАН, 2013. С. 119–137.

18. Keightley 2016 – *Keightley D. N.* Working for His Majesty: Research Notes on Labor Mobilization in Late Shang China (ca. 1200–1045 B.C.), as Seen in the Oracle-Bone Inscriptions, with Particular Attention to Handicraft Industries, Agriculture, Warfare, Hunting, Construction, and the Shang's Legacies. Berkeley: Institute of East Asian Studies, 2016.

19. Nivison 1977 – *Nivison D. S.* The Pronominal Use of the Verb Yu (Giüg) in Early Archaic Chinese // *Early China.* 1977. Vol. 3. P. 1–17.

20. Sena 2012 – *Sena D. M.* Arraying the Ancestors in Ancient China: Narratives of Lineage History in the "Scribe Qiang" and "Qiu" Bronzes // *Asia Major.* 2012. Third Series, Vol. 25. No. 1. P. 63–81.

21. Schuessler 2007 – *Schuessler A.* ABC Etymological Dictionary of Old Chinese. Honolulu: University of Hawai'i Press, 2007.

22. Schwartz 2016 – *Schwartz A.* The Meaning and Function of the Word zhen 貞 on the Genealogy of Ni Lineage Patriarchs // *Цзягувэнь юй Инь-Шан ши 甲骨文與殷商史 (Надписи на костях и панцирях и история Инь-Шан).* 2016. Вып. 6. С. 113–130.

23. Watson 1982a – *Watson J. L.* Chinese Kinship Reconsidered: Anthropological Perspectives on Historical Research // *The China Quarterly.* 1982. No. 92. P. 589–622.

*На китайском языке*

24. Ван Ли 1982 – *Ван Ли* 王力. Тун юань цзы дьянь 同源字典 (Словарь иероглифов общего происхождения). Пекин: Шаньбу иньшу гуань 商務印書館, 1982.

25. Ван Ци 2017 – *Ван Ци* 王祁. Иньсюй цзягувэнь чжун дэ цзу цзюнь 殷墟甲骨文中的族軍 (Линиджевые войска в надписях на костях и панцирях из Иньсюя) // *Наньфан вэньбу* 南方文物 (Культурные памятники Юга). 2017. № 4. С. 80–86.

26. Гуанъя шу чжэн 1983 – Гуанъя шу чжэн 廣雅疏證 (Аргументированный комментарий к «Расширенному [словарю Эр]вья») / Ред. Ван Ньяньсунь 王念孫. Пекин: Чжунхуа шуцзюй 中華書局, 1983.

27. Ли Сюэцинъ 1983 – *Ли Сюэцинъ* 李學勤. Ши до цзюнь, до цзы 釋多君、多子 (Объяснение [терминов] «многие государи», «многие сыновья») // Цзягувэнь юй Инь-Шан ши 甲骨文與殷商史 (Надписи на костях и панцирях и история Инь-Шан). 1983. Вып. 1. С. 13–20.

28. Линь Юнь 1998 – *Линь Юнь* 林澧. Цзягувэнь чжун дэ шандай фанго льяньмэн 甲骨文中的商代方國聯盟 (Союзы политий эпохи Шан в надписях на костях и панцирях) // Линь Юнь сюэшу вэньцзи 林澧學術文集 (собрание научных работ Линь Юня). Пекин: Чжунго дабайкэ цюаньшу чубаньшэ 中國大百科全書出版社, 1998. С. 69–84.

29. Хуан Тяньшу 2007 – *Хуан Тяньшу* 黃天樹. Иньсюй ван буцы дэ фэньлэй юй дауньдай 殷墟王卜辭的分類與斷代 (Классификация и периодизация царских гадательных надписей из Иньсюя). Пекин: Кэсюэ чубаньшэ 科學出版社, 2007.

30. Цзягувэнь – Цзягувэнь хэцзи цзай сянъ цзяньсо 甲骨文合集在线检索 (Онлайн-поиск [по] своду надписей на костях и панцирях) // Веб-сайт Госюэ даши 國學大師 (Мастер синологии). URL: <http://www.guoxuedashi.net/jgwhj/> (дата обращения 10.08.2021).

31. Цзягу пиньхэ... 2019 – Цзягу пиньхэ у цзи 甲骨拼合五集 (Пятое собрание соединённых костей и панцирей) / Ред. Хуан Тяньшу 黃天樹. Пекин: Сюэюань чубаньшэ 學苑出版社, 2019.

32. Цю Сигуй 2012 – *Цю Сигуй* 裘錫圭. Гуань юй Шан дай дэ цзунцзу цзучжи юй гуйцзу хэ пинминь лян гэ цзецзи дэ чу бу яньцзю 關於商代的宗族組織與貴族和平民兩個階級的初步研究 (Первичное исследование о линиджевой организации и двух классах – элиты и простолюдинов – в эпоху Шан) // Цю Сигуй сюэшу вэньцзи 裘錫圭學術文集 (Собрание научных работ Цю Сигуя). Т. 5. Шанхай: Фуданьдасюэ чубаньшэ 復旦大學出版社, 2012. С. 121–152.

33. Чжан Шичао 2000 – *Чжан Шичао* 張世超. Ши цзу буцы чжун цзи гэ вэньти иньфа дэ сыкао 師組卜辭中幾個問題引發的思考 (Мысли, вызванные несколькими проблемами [интерпретации] гадательных надписей группы «Ши») // Гу вэньцзы яньцзю 古文字研究 (Исследования древних письмен). 2000. Вып. 22. С. 30–34.



34. Чжань Иньсинь 2002 – *Чжань Иньсинь* 詹鄞鑫. Ши цзягувэнь «чжао» цзы 释甲骨文“兆”字 (Дешифровка иероглифа «чжао» в надписях на костях и панцирях). // Гу вэньцзы яньцзю 古文字研究 (Исследования древних письмен). 2002. Вып. 24. С. 123–129.

35. Чжао Пэн 2007 – *Чжао Пэн* 赵鹏 Иньской цзягувэнь жэньмин юй дуаньдай дэ чубу яньцзю 殷墟甲骨文人名與斷代的初步研究 (Имена людей в надписях на костях и панцирях из Иньсюя и периодизация: предварительное исследование). Пекин: Сяньчжуан шуцзюй 線裝書局, 2007.

36. Чжоу ли... 2000 – Чжоу ли чжу шу (шисань цзин чжушу) 周禮注疏 (十三經注疏) («Чжоуский ритуал» с комментариями и пояснениями (Тринадцать канонов с комментариями и пояснениями)) в 3 т. / Ред. Ли Сюэцинъ 李學勤 и др. Пекин: Бэйцзин дасюэ чубаньшэ 北京大學出版社, 2000.

37. Чжу Фэнхань 1981 – *Чжу Фэнхань* 朱鳳瀚. Иньской буцы чжун дэ «чжун» дэ шэньфэнь вэньти 殷墟卜辭中的“衆”的身份問題 (Вопрос о статусе «многочисленных» в гадательных надписях из Иньсюя) // Нанькай сюэбао 南開學報 (Нанькайский вестник). 1981. № 2. С. 57–74.

38. Чжу Фэнхань 2004 – *Чжу Фэнхань* 朱鳳瀚. Шан-Чжоу цзяцзу синтай яньцзю 商周家族形態研究 (Исследование форм линиджей Шан-Чжоу). Тяньцзинь: Тяньцзинь гуцзи чубаньшэ 天津古籍出版社, 2004.

39. Чжу Фэнхань 2009 – *Чжу Фэнхань* 朱鳳瀚. Цзай ду Иньской буцы чжун дэ «чжун» 再讀殷墟卜辭中的«衆» (Новое прочтение [термина] «чжун» в гадательных надписях из Иньсюя) // Ред. Ли Цзункунь 李宗焜. Гу вэньцзы юй гудай ши. Ди эр цзи. 古文字與古代史. 第二輯 (Древние письмены и древняя история. Выпуск 2). Тайбэй: Чжунъян яньцзюань лиши юйянь яньцзюо 中央研究院歷史語言研究所, 2009. С. 1–38.

40. Чжуан-цзы... 2009 – Чжуан-цзы цзинь чжу цзинь и 莊子今注今譯 («Чжуанцзы» с современным переводом и современными толкованиями) в 3 т. / Комм. Чэнь Гуин 陳鼓應. Пекин: Чжунхуа шуцзюй 中華書局, 2009.

41. Чуньцю... 2000 – Чуньцю Цзо чжуань чжэн и (шисань цзин чжу шу) 春秋左傳正義 (十三經注疏) (Правильный смысл комментария Цзо к «Чуньцю» (комментарии и пояснения к тринадцати канонам)) в 4 т. / Ред. Ли Сюэцинъ 李學勤 и др. Пекин: Бэйцзин дасюэ чубаньшэ 北京大學出版社, 2000.

42. Чэнь Цзянь 2007 – *Чэнь Цзянь* 陳劍. Ши «цзао» 釋“造” (Дешифровка [иероглифа] «цзао») // Чэнь Цзянь 陳劍. Цзягу цзиньвэнь каоши лунцзи 甲骨文考釋論集 (Собрание статей по изучению и толкованию надписей на костях, панцирях и бронзе). Пекин: Сяньчжуаншуцзюй 線裝書局, 2007. С. 127–176.